

LE SÉNAT

Le mardi 17 octobre 1978

La séance est ouverte à 8 heures, le Président étant au fauteuil.

Prière.

[Traduction]

DÉPÔT DE DOCUMENTS

Le sénateur Perrault dépose les documents suivants:

Rapport de Construction de Défenses (1951) Limitée, y compris les comptes et états financiers certifiés par le vérificateur général, pour l'année financière close le 31 mars 1978, conformément aux articles 75(3) et 77(3) de la loi sur l'administration financière, chapitre F-10, S.R.C., 1970.

Rapport du ministère des Affaires extérieures pour l'année terminée le 31 décembre 1977, conformément à l'article 6 de la loi sur le ministère des Affaires extérieures, chapitre E-20, S.R.C., 1970.

Résumé des permis d'immersion en mer délivrés par le ministère des Pêches et de l'Environnement pour l'année se terminant le 31 décembre 1977, conformément à l'article 28(3) de la loi sur l'immersion de déchets en mer, chapitre 55, Statuts du Canada, 1974-75-76.

Rapport des travaux effectués en vertu de la loi sur les ressources en eau du Canada, pour l'année financière close le 31 mars 1978, conformément à l'article 36 de ladite loi, chapitre 5 (1^{er} Supplément), S.R.C., 1970.

Copies de rapports du Directeur en vertu de la loi anti-inflation, conformément à l'article 17(3) de ladite loi, chapitre 75, Statuts du Canada, 1974-75-76, concernant certains régimes de rémunérations, à savoir:

1. La municipalité de Dartmouth, Nouvelle-Écosse, et le groupe de ses pompiers représenté par la Dartmouth Firefighters Association, section 1398. Ordonnance en date du 11 août 1978.

2. La municipalité d'Oakville, Ontario, et le groupe de ses pompiers représenté par l'Oakville Firefighters Association, section 1582. Ordonnance en date du 24 août 1978.

BILL CONCERNANT LES CONVENTIONS RELATIVES À L'IMPÔT SUR LE REVENU

1^{re} LECTURE

Le sénateur Perrault présente le bill S-2, tendant à mettre en œuvre un accord conclu entre le Canada et la Malaisie et des conventions entre le Canada et l'Espagne, le Canada et le Libéria, le Canada et l'Autriche et le Canada et l'Italie en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôt sur le revenu.

(Le bill est lu pour la 1^{re} fois.)

Son Honneur le Président: Honorables sénateurs, quand lirons-nous ce bill pour la deuxième fois?

Le sénateur Perrault propose: Que la 2^e lecture du bill soit inscrite à l'ordre du jour de jeudi prochain.

(La motion est adoptée.)

BILL CONCERNANT LA CONVENTION SUR LA SÉCURITÉ DES CONTENEURS

1^{re} LECTURE

Le sénateur Perrault présente le bill S-3, concernant la mise en œuvre de la Convention internationale sur la sécurité des conteneurs.

(Le bill est lu pour la 1^{re} fois.)

Le sénateur Perrault propose: Que la 2^e lecture du bill soit inscrite à l'ordre du jour de jeudi prochain.

(La motion est adoptée.)

BILL CONCERNANT LES SOCIÉTÉS CANADIENNES À BUT NON LUCRATIF

1^{re} LECTURE

Le sénateur Perrault présente le bill S-4, concernant les sociétés canadiennes à but non lucratif.

(Le bill est lu pour la 1^{re} fois.)

Le sénateur Perrault propose: Que la 2^e lecture du bill soit inscrite à l'ordre du jour de jeudi prochain.

(La motion est adoptée.)

LA LOI SUR LES CORPORATIONS COMMERCIALES CANADIENNES

BILL MODIFICATIF—1^{re} LECTURE

Le sénateur Perrault présente le bill S-5, tendant à modifier la loi sur les corporations commerciales canadiennes.

(Le bill est lu pour la 1^{re} fois.)

Le sénateur Perrault propose: Que la 2^e lecture du bill soit inscrite à l'ordre du jour de jeudi prochain.

(La motion est adoptée.)

LES TRAVAUX DU SÉNAT

Le sénateur Flynn: Honorables sénateurs, le leader du gouvernement n'a pas à s'inquiéter ni à se sentir gêné, je ne vais pas lui poser une question au sujet des élections partielles d'hier. Je voudrais simplement lui demander où en est rendu la Chambre dans son étude du bill C-8. Pense-t-il qu'il nous parviendra ce soir pour que nous l'étudiions et qu'il recevra la sanction royale avant notre départ ce soir?